



Chers amis caravaniers de toute l'Europe,

Au nom du Comité, je vous souhaite la bienvenue en Pologne. Cracovie accueillera la 60e édition de l'Europa Rally. C'est un très bel endroit, une ancienne base aérienne qui sert maintenant de musée où vous pouvez voir et apprendre tout sur l'aviation. La piste sert de route principale. Le célèbre centre historique de Cracovie est facilement accessible en vélo, mais le tramway s'arrête également à proximité. Il sera difficile de choisir ce qu'il faut voir. Les environs de Cracovie, Małopolska, ont beaucoup de beauté naturelle et culturelle à offrir. En outre, l'organisateur polonais, PZM, prépare un programme spécial de soirées et de nombreuses excursions fascinantes. La sécurité de la zone a été prise en charge, ce n'est donc certainement pas une raison pour ne pas aller à Cracovie. J'espère pouvoir accueillir un grand nombre d'entre vous à Cracovie pour nouer de nouvelles amitiés et renforcer les anciens liens. Nous avons beaucoup de choses à rattraper après le Covid 19. Je vous souhaite à tous un agréable séjour à Cracovie.



Kees Splint, Prezydent Europa Rally

Mesdames et messieurs,

Au nom de l'Association automobile polonaise, je voudrais vous inviter cordialement au rallye du 60e anniversaire de la série Europa Rally, qui se tiendra dans l'une des plus belles villes de Pologne – Cracovie. Je suis convaincu que le riche programme de l'événement et la beauté de la ville vous séduiront. De plus, l'emplacement du rallye sur le terrain du Musée polonais de l'aviation sera une attraction supplémentaire et vous permettra de vous souvenir longtemps après l'événement de votre visite dans notre pays. Avec des salutations touristiques,



Michał Sikora, Président de PZM

En réponse à votre lettre,

je tiens à vous informer d'accorder avec plaisir mon patronage d'honneur au 60ème Rassemblement International de Caravaning «Europa Rally». C'est avec un grand intérêt et bienveillance que j'ai appris que le Comité Européen «Europa Rally» a choisi Cracovie comme le lieu du Rassemblement d'anniversaire. C'est la grande nobilitation pour notre ville, mais aussi le grand défi. Je suis persuadé que Cracovie sera une digne localisation pour réaliser cet événement et je me permets, dès maintenant et par votre intermédiaire, d'inviter les passionnés et les amateurs du tourisme de caravaning de l'Europe entière à la capitale de la Petite Pologne. Je crois que l'événement sera très reconnu, en procurant aussi des sentiments agréables pour les participants, tandis que les organisateurs seront satisfaits de l'avoir organisé. Je dépose entre vos mains mes vœux de toute prospérité pour toutes les personnes engagées dans les préparations.



Jacek Majchrowski, Prezydent Miasta Krakowa

LIEU DU RALLYE

Cracovie, la capitale de la région de Małopolska, est une ville unique d'une grande richesse historique et culturelle. Volontiers visitée par des touristes du monde entier, elle possède des monuments historiques imoresonnants, mais aussi une atmosphère incomparable. La légende dit qu'il est impossible de ne venir à Cracovie qu'une seule fois ! La diversité de la région de Małopolska surprend positivement à chaque pas. Vous y trouverez des montagnes majestueuses, des forêts, des lacs, de la bonne nourriture et une architecture unique. C'est une région pour tous, pour les actifs, pour les hédonistes ou pour les amateurs de détente.



L'ancien aéroport militaire de Rakowice-Czyżyny abrite aujourd'hui la plus grande collection aéronautique de Pologne. Sa collection d'avions est vraiment impressionnante – vous pourrez les admirer lors du 60e Europa Rally.

PROGRAMME DU RALLYE

24.05.2022 Mercredi

12.00 – 20.00 Arrivée et hébergement des participants au rallye

25.05.2023 r. Jeudi

10.00 – 21.00 Arrivée et hébergement des participants au rallye

09.00 – 15.00 Excursions facultatives

19.00 – Réunion du soir avec musique. Musique internationale

26.05.2023 r. Vendredi

9.00 – 12.00 Réunion du Conseil d'administration du Comité du Rallye Europa

9.00 – 15.00 Excursions facultatives

16.00 – Défilé des participants au rallye et ouverture officielle du 60e Rallye Europa sur le site du Musée polonais de l'aviation à Cracovie. Performance de la bande „TARAKA”

Rafraîchissements pour les participants au rallye

27.05.2023 r. Samedi

09.00 – 15.00 Excursions facultatives

14.00 – 19.00 Foire régionale, dégustations, ateliers, démonstrations, présentations

16.00 – 18.00 Jeux et activités pour les enfants

20.00 – Soirée de danse. Disco

28.05.2023 r. Dimanche

09.00 – 15.00 Excursions facultatives

09.00 – 15.00 Visite individuelle du Musée de l'aviation polonaise

13.00 – 17.00 Présentation des domaines d'activité du PZM et de ses partenaires

18.00 – Spectacle de l'ensemble folklorique

29.05.2023 r. Lundi

9.00 – Réunion des organisateurs et des membres du Comité du Rallye Europa

12.00 – Clôture officielle du Rallye 60 Europa

16.00 – Fermeture du bureau du rallye et du terrain du rallye



EXCURSIONS FACULTATIVES

MINE DE SEL DE WIELICZKA

Durée de la visite : environ 4 h

La mine de sel de Wieliczka est l'une des plus anciennes mines de sel gemme au monde. La riche histoire et les réalisations de près de 700 ans de la mine ont été reconnues comme un atout particulier et figurent depuis 1978 sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Découvrez ce que la mine de Wieliczka a à offrir pour ravir des millions de visiteurs du monde entier! Vous admirerez des paysages incomparables en surface: des lacs salés et de magnifiques chambres souterraines, dont l'unique chapelle Sainte-Kinga. Vous découvrirez également d'anciens outils et machines d'exploitation minière et les méthodes utilisées dans le passé pour extraire et transporter le sel.



Programme-cadre :

- départ en autocar du Musée de l'aviation (lieu du rassemblement) et transfert à Wieliczka
- visite guidée de la mine de sel de Wieliczka
- retour en bus au Musée de l'aviation

KRAKOW KAZIMIERZ

Durée de la visite : environ 3 h



Kazimierz était autrefois une ville distincte fondée par le roi Casimir le Grand. À la fin du XVe siècle, la communauté juive de Cracovie a été réinstallée dans le quartier fortifié et l'implantation juive s'y est développée jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. Aujourd'hui, Kazimierz est non seulement un lieu associé à l'histoire des Juifs de Cracovie, mais aussi un quartier animé par la vie nocturne de la ville.

Le programme-cadre :

- départ en autocar du Musée de l'aviation (lieu du rallye) et transfert à Kazimierz – pour les participants de l'excursion « Royal Cracovie » départ du centre de Cracovie
- visite guidée de l'ancien quartier juif de Cracovie : notamment la rue Szeroka, centre de l'ancienne ville juive, la vieille synagogue (à l'extérieur), la synagogue Remuh et le vieux cimetière juif, la synagogue Isaac (à l'extérieur), la nouvelle place, la rue Meiselsa, la rue Joseph
- retour en bus au Musée de l'aviation

EXCURSIONS FACULTATIVES

EXCURSION EN BATEAU VERS TYNIEC

Durée du voyage : environ 5 h



Une croisière sur la Vistule jusqu'à Tyniec permet d'observer Cracovie et ses environs depuis le niveau de la rivière. En chemin, vous entendrez des faits intéressants sur les lieux que vous verrez à bord : le monastère des SS. En chemin, vous entendrez des faits intéressants sur les lieux que vous verrez à bord du navire : le monastère des sœurs norbertines à Salwator, le monastère des moines camaldules à Bielany et le château de Przegorzały. Le passage de l'écluse « Kościuszko Step » sur la piste de canoë de la montagne de Kolna constitue également une

attraction. Après l'arrivée à l'abbaye bénédictine de Tyniec, il y aura du temps pour une visite individuelle et du repos, après quoi nous prendrons le chemin du retour le long de la Vistule vers le centre de Cracovie.

Programme-cadre

- départ en autocar du Musée de l'aviation (lieu du rassemblement) et transfert vers le centre de Cracovie
- Croisière sur la Vistule jusqu'à Tyniec (environ 1,5 h)
- visite individuelle de l'abbaye bénédictine de Tyniec
- retour en croisière vers le centre de Cracovie (environ 1,5 h)
- retour en bus au Musée de l'aviation

ROYAL KRAKÓW

Durée de la visite : environ 3 h

La route royale est l'un des itinéraires les plus importants et les plus populaires pour les visites de Cracovie. C'est par cette route que les rois polonais se rendaient au château de Wawel lors de leurs cérémonies de couronnement et de leurs entrées officielles dans la ville de Cracovie. Aujourd'hui, les processions royales sont suivies par les touristes qui admirent en chemin les plus grandes merveilles de la vieille ville.



Programme-cadre

- départ en autocar du Musée de l'aviation (lieu du rassemblement) et transfert vers le centre de Cracovie
- visite guidée de Cracovie le long de la Route royale : entre autres, la Barbacane, la porte Saint-Florian et les vestiges des remparts de la ville (de l'extérieur), la rue Saint-Florian, la place du marché avec la basilique Sainte-Marie (autel de Veit Stoss), la halle aux draps et la tour de l'hôtel de ville, la rue Grodzka avec l'église Saint-Pierre et Saint-Paul, la rue Kanonicza.
- Rue Kanonicza, colline du Wawel avec le château et la cathédrale du Wawel (sans visite intérieure)
- retour en bus au lieu de départ

EXCURSIONS FACULTATIVES

RAFTING DANS LES GORGES DE LA RIVIÈRE DUNAJEC



Durée du voyage : environ 8 h

Le rafting dans les gorges de Dunajec est la plus grande attraction touristique des montagnes polonaises. Les gorges du Dunajec sont l'une des plus belles gorges de notre continent. Pendant l'excursion en rafting, vous verrez la beauté des montagnes Pieniny de vos propres yeux, et les histoires de rafting compléteront tout le voyage.

Programme-cadre

- départ en autocar du Musée de l'aviation (lieu du rassemblement) et transfert à Sromowce Niżne
- Rafting vers Szczawnica sur les gorges de la rivière Dunajec dans des radeaux en bois avec des rafteurs (environ 1,5 h)
- temps libre pour le déjeuner (à votre charge)
- retour en bus au Musée de l'aviation

TERRE DE TARNÓW :

CHALETTS PEINTS DE ZALIPIE ET TARNÓW – PÔLE DE CHALEUR POLONAIS ET PERLE DE LA RENAISSANCE

Durée de la visite : environ 8 h

Zalipie est appelé le plus beau village de Pologne. Quelle que soit l'époque de l'année, vous pouvez profiter des vues extraordinaires qu'offre cette région et admirer les bouquets de fleurs composés avec fantaisie qui décorent tout ce qui peut être peint : maisons, murs plats, ustensiles, serviettes, vêtements, étables, puits, clôtures et même chenils pour chiens..... Et quiconque a vu Tarnów au moins une fois ne peut résister au charme de son atmosphère gauloise. Il ne s'agit pas seulement de la beauté unique de la vieille ville, qui a conservé des rues au plan médiéval, des bâtiments gothiques et Renaissance, des fragments de murs défensifs. C'est également l'esprit particulier qui distingue les vieilles villes du sud du reste de la Pologne...



Programme-cadre :

- départ en autocar du Musée de l'aviation (lieu du rassemblement) et transfert à Zalipie
- une visite guidée à pied et en bus du plus beau village polonais, avec ses cottages peints de fleurs, ses fermes, ses puits, ses objets d'usage quotidien...
- conduire à Tarnów
- Temps libre pour le déjeuner (à votre charge)
- Visite guidée de la ville appelée la perle de la Renaissance polonaise et du pôle thermique polonais : vieille ville Renaissance avec l'hôtel de ville et la basilique-cathédrale, vestiges des murs de la ville médiévale, ancien ghetto juif avec la Bimah...
- retour en bus au Musée de l'aviation

EXCURSIONS FACULTATIVES

KRAKÓW POUR LES PERSONNES MOINS MOBILES

Durée de la visite : environ 3 heures

Tous les touristes ne sont pas des adeptes des longues visites à pied. Pour eux, nous avons préparé une proposition de visite guidée de Cracovie en Melex avec un audioguide. Au cours de la visite, vous pourrez voir tous les lieux les plus beaux et les plus importants de la ville royale.

Programme-cadre

- départ en autocar du Musée de l'aviation (lieu du rassemblement) et transfert vers le centre de Cracovie
- un trajet dans un minibus confortable avec un audio-guide (sans visite de l'intérieur des monuments devant lesquels nous passons) ; sur le parcours : la Barbacane, la Porte Floria, l'Ancien Hôtel de Ville, l'Ancien Hôtel de Ville et le Château Royal : Barbacane, porte Saint-Florian et vestiges des murailles de la ville, vieille ville avec la



Organisateur

Polski Związek Motorowy
ul. Kazimierzowska 66
02-518 Warszawa
NIP: 521-033-48-79

e-mail: europarally2023@pzm.pl

website: www.europarally2023.com

Tél. +48 22 542 01 22 ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 15h00

Service en langue anglaise

Registration for the rally only electronically at www.europarally2023.com/index.php/rejestracja

